

Ch ư ng 5

“Em ngh ệ có th ể khi n Bryce k ể cho em nghe v ề nh ữ ng chuy ệ n ấ i n Portland không?” Gabe h ỏi.

“Còn lâu”. Rafe k ể p ầ i n tho ả i vào h ỗ m vai, hai tay b ả m hành trên th ả t. “Anh bi ết Bryce r ấ i y. Ông ta ch ể nghe l ầ nh c ả ông Mitchell thôi”.

“Và ông Mitchell b ả o ông ta ể ng có nói v ề nh ữ ng chuy ệ n ấ i n Portland”.

“Anh hi ể u r ấ i y”.

Im l ầ ng v ả ve trên ể ng d ầ y. Rafe hình dung anh mình ng ồ i trên gh ế trong v ề n phòng ch ể t ch ể t ấ công ty Madison. Cá là Gabe ể ng m ể c chi c ả áo s ể mi may ồ cùng chi c ả qu ầ n t ể t ầ n, m ể t b ể trong ả m ể c ả anh y. Kh ể n ng r ể t cao là Gabe ể ng eo c ả v ể t l ầ v ả i gi ầ y da s ể n xu ể t t ầ i Ý. Không nghi ể ng g ồ i v ề chuy ệ n Gabe ể ã có m ể t t ể r ể s ể lúc b ể y r ể i sáng nay, ngay sau khi k ể t thúc bu ể i r ể n th ể l c ể lúc sáu gi ể t ầ i c ầ u l c b ể . Anh y s ể không r ể i t ể r ể s ể cho t ầ i b ể y gi ể t ầ i, th ể ã là s ể m nh ể t, và luôn mang theo chi c ể c ể p ể t ầ p ể y gi ể y t ể khi quay v ề c ể n h ể gi ể n d ể c ả mình. Công ty Madison là ni ể m ể am m ể c ả Gabe. Anh y d ể c toàn tâm, toàn l c ể cho nó v ể i cao ể mà ch ể có m ể t ng ồ i nhà Madison khác m ể i có th ể hi ể u ể c.

“H ể n m ể i tháng r ể i”, Gabe nói. “Th ể Sáu nào c ể ng th ể . ể u nh ể v ể t chanh”.

Rafe c ể t xong hành r ể i th ể t ể c ể vào máy ch ể bi ể n th ể c ph ể m. “Em bi ết anh ể ng ngh ể gì”.

“Em c ể ng ngh ể th ể mà”.

“Có th ể chúng ta ể u nh ể m”. Rafe thêm b ả lo ể i qu ồ ô liu ể t l ầ vào v ể i hành. Anh ể n b ể ch ể hoa ể ã r ể a s ể ch ể v ể i m ể t chút n ể c chanh t ể i v ể t vào bát. “Nh ể ng c ể hai ta ể u hi ể u r ể ng n ể u ông ể ng ph ể i th ể ng xuyên ể i i u t ể r ể b ể nh ể thì chúng ta s ể là nh ể ng ng ồ i c ể u i cùng ể c bi ể t”.

“Anh ể oán vì lo cho chúng ta”. Gabe do d ể . “Trông ông th ể nào?”

“Kh ể e nh ể trâu, n ể u không k ể ch ể ng viêm kh ể p. T ể i mai em s ể g ể p ông b ể a t ể i”. Rafe d ể ng l ể i. “Em s ể g ể p c ể b ể n gái m ể i”.

“Có th ể t c ể ta ể ng tu ể i chúng ta không?”

“Em nghe nói th ể ”, Rafe ể p.

Gabe rên r. “N u chuy n ó không quá i kinh ng c thì s là x u h ”.

“ ”.

“Nên nhìn vào m t tích c c c a v n ”, Gabe r u r nói.

“N u ông có th th a m ấ n cô ta trên gi ng thì ông ch a n tr c c a t c ầu”.

“Ch c v y”, Rafe ng ý. Anh óng n p máy ch bi n th c ph m l i. “Em không nh thay i ch ầu, nh ng cu c h n t i th B y v a r i v i cô Hartinger áng yêu th nào v y?”

“N u em không phi n, anh ch ng mu n th o lu n v v ó.”

“L i th m h a n a h ?”

“Anh không mu n th a nh n, nh ng au kh là cô ta ch thích thú v i danh m c u t c a anh thôi”.

“T ng anh b o cô y hoàn h o”.

“ , thì anh nh m, c ch a? ng nói thêm v chuy n này n a”.

“Em v n b o anh là tìm v nh th là nh m cách y”.

“Anh ang c ti p c n v n không theo cách truy n th ng c a nhà Madison. Anh ã gi i thích lý thuy t cho em r i y”.

“Em hi u vi c anh ang c g ng làm. Em ch b o là em không ngh cách này s c vi c. Tìm v không gi ng nh ki m c m t tòa tháp v n phòng m i cho công ty Madison. Anh không th s d ng cùng k thu t c”.

“Em tr thành chuyên gia t khi nào th ?”

“Nói có lý l mà. Thôi quên i”. Rafe gõ gõ ngón tay lên n p máy ch bi n th c ph m. “T i mai em s a m t ng i i cùng n nhà ông Mitchell”.

“Ng ị ó V nh h ?” Gi ng Gabe không có v thích thú c bi t.

“Anh nói th c ng c. Hannah Harte”.

“Hannah á? Em ừa à?”

“Không”.

“Cô y ng ý i cùng em à?”

“ ”.

“T i sao?”

“Nói th t em không ch c. Nhi u kh n ng r ng nh th s giúp cô y trong vi c s h u M ng T ng”.

“ m, em khi n cô ta ngh có kh n ng ó h ?” Gabe h i dè ch ng.

“ i khái v y”.

“Nh ng em âu có ý nh t b quy n s h u”.

“Không”, Rafe áp. “Em không nh t b ”.

“Chuy n quái gì ang đi n ra th ?”

“Em s cho anh bi t khi em tìm ra. Gi em ph i i r i. Nói chuy n v i anh sau”.

Rafe gác i n tho i r i b t máy ch bi n th c ph m. Anh ngh n Hannah trong khi máy bi n h n h p bên trong thành món tapenade⁽¹⁾. M t câu t c ng c thoáng qua tâm trí anh, câu t c ng nói gì ó v chuy n mang theo chỉ c thà dài khi b n n t i v i qu d . Su t nhi u n m qua nhà Madison v n dùng nó mô t v nh ng r i ro khi th a hi p v i nhà Harte.

Ghi chú:

⁽¹⁾ Món n c a vùng Provence, Pháp, bao g m qu ô liu, n b ch hoa, cá tr ng và d u ô liu b m nhuy n ho c nghi n c s t - ND.